

# APÉNDICES 03

**INDICADOR DE PESAJE PUE CY10**

**INDICADOR DE PESAJE PUE 5**

**BALANZA CY10**

**BALANZA TMX**

**BALANZA 5Y**

## INSTRUCCIONES DE SOFTWARE

ITKP-49-01-08-24-ES



MARZO 2024

# Índice

<b>1. ANEXO A - Variables para las impresiones .....</b>	<b>4</b>
1.1. Lista de la variable.....	4
1.2. Formato de variables.....	18
<b>2. ANEXO 02 - Plantilla de etiqueta .....</b>	<b>21</b>
2.1. Crear una plantilla de etiqueta desde el nivel de balanza .....	21
2.2. Enviar plantilla de etiqueta para la memoria de la balanza .....	21
2.3. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al producto.....	22
2.4. Asignación de una etiqueta acumulada con la plantilla creada al producto .....	22
2.5. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al cliente .....	22
2.6. Impresión de etiquetas con la plantilla creada.....	22
<b>3. ANEXO 03 - Configuración de la impresora de recibos RADWAG .....</b>	<b>23</b>
3.1. Imprimir una página de prueba de impresora .....	23
3.2. Parámetros de transmisión en serie .....	24
3.3. Función de corte de papel.....	24
3.4. Cambio de página de códigos de impresora, .....	24
<b>4. ANEXO 04 - EL AJUSTE DE LA IMPRESORA ZEBRA .....</b>	<b>25</b>
<b>5. ANEXO 05 - Configuración del lector de código de barras.....</b>	<b>26</b>

# 1. ANEXO A - Variables para las impresiones

## 1.1. Lista de la variable

	<b><i>La lista de variables contiene elementos disponibles para todo tipo de básculas y software. Por lo tanto, para un tipo de balanzas determinado, algunas variables no serán compatibles.</i></b>
	<b><i>Cada variable definida debe estar entre paréntesis: {x}, donde x – número de variable.</i></b>

Lista de variables disponibles en el sistema para definir modelos de impresión y los datos que se muestran en área de trabajo de la ventana de pantalla:

<b>Símbolo</b>	<b>Descripción de variable</b>
{0}	Impresión estándar en la unidad de calibración
{1}	Impresión estándar en la unidad de actual
{2}	Fecha
{3}	Hora
{4}	Fecha y hora
{5}	Modo de trabajo
{6}	Masa neto en la unidad de actual
{7}	Masa neto en la unidad de calibración
{8}	Masa bruta en la unidad de calibración
{9}	Tara en la unidad de calibración
{10}	Unidad actual
{11}	Unidad de calibración
{12}	Umbral Mínimo
{13}	Umbral Máximo
{25}	Índice de medición
{26}	Control del resultado
{27}	Monto a pagar
{28}	Nivelación
{29}	Encabezamiento de medición
{30}	Monto bruto a pagar
{31}	Número de plataforma
{32}	Numero de fabrica

{33}	División de balanza
{34}	Rango
{36}	Desviaciones: Masa de referencia
{37}	ID
{38} <sup>3)</sup>	Variable universal ", :Nombre
{39} <sup>3)</sup>	Variable universal ", :Valor
{42} <sup>1)</sup>	Masa de la plataforma
{43}	Masa neto en la unidad adicional
{44}	Unidad adicional
{45}	Valor de destino
{46}	Tolerancia
{47}	Controlador de peso (verificación )Diferencia
{48}	Tipo de balanza
{135}	Temperatura THB
{136}	Humedad THB
{137}	Presión THB
{138}	Vibraciones
{139}	Densidad del aire
{140}	Pantalla adiciona:WD6
{141}	Pantalla adiciona:WD4
{142}	Pantalla adiciona: WWG
{143}	Hex
{144}	Hex UTF-8
{146}	Masa bruta en la unidad de actual
{147}	Tara en la unidad de actual
{148}	Descripción de Tara.
{150}	Impresora Epson: Cortar de papel
{151}	Impresora PCL6: Salida de la página en la impresora
{155}	Cooperación con el programa RADWAG CONECT
{156}	Masa SD en la unidad de calibración
{157}	Masa SD en la unidad de actual
{375}	Pesaje diferencia: Método
{589}	Contador de pesaje global.
{620}	Nota

Producto	
{50}	Nombre
{51}	Código
{52}	Código EAN
{53}	Masa
{54}	Tara
{55}	Precio
{56}	Mínimo:
{57}	Máximo
{58} <sup>2)</sup>	Modo CEE
{59}	Número de días de validez
{60}	IVA
{61}	Fecha
{62}	Fecha de vencimiento
{63}	Densidad
{64}	Componentes
{65}	Descripción
{66}	Tolerancia
{67} <sup>2)</sup>	Modo SQC

Usuario	
{75}	Nombre
{76}	Código
{77}	Permisos
{78}	Nombre y apellido

Embalaje	
{80}	Nombre
{81}	Código
{82}	Masa

Cliente	
{85}	Nombre
{86}	Código
{87}	NIF
{88}	Dirección

{89}	Código postal
{90}	Localidad
{91}	Descuento

Almacén;	
{130}	Nombre
{131}	Código
{132}	Descripción

Recetas	
{165}	Nombre
{166}	Código
{167}	Número de componentes
{168}	Suma
{169}	Componentes
{170}	Número del componente
{188}	Componente: Masa de destino
{189}	Componente: Diferencia

Pipetas	
{310}	Nombre
{311}	Código
{312}	Modelo
{313}	Puntas
{314}	Volumen nominal
{315}	Volumen mínimo
{316}	Numero de canales
{317}	Tipo
{318}	Tipo de volumen
{319}	Prueba de volumen
{320}	Número de serie

Serie	
{350}	Nombre
{351}	Código
{352}	Muestras
{353}	Numero de muestras

<b>Muestra</b>	
{355}	Nombre
{356}	Estado
{357}	Tara
{358}	Temperatura
{359}	Humedad
{360}	Presión
{361}	Número de muestra

<b>Pesada mínima</b>	
{440}	Nombre
{441}	Tara de referencia
{442}	Masa
{443}	Estado

<b>Informe de Media Tara:</b>	
{92} <sup>2)</sup>	Coefficiente de desviación estándar de embalaje.
{120} <sup>2)</sup>	Fecha
{121} <sup>2)</sup>	Resultado
{122} <sup>2)</sup>	Desviación estándar
{123} <sup>2)</sup>	Límite de la media tara
{124} <sup>2)</sup>	Número de mediciones
{125} <sup>2)</sup>	Mediciones
{126} <sup>2)</sup>	Nr de informe
{127} <sup>2)</sup>	Método
{128} <sup>2)</sup>	Límite de la media
{129} <sup>2)</sup>	Método

<b>Informe de control:</b>	
{93}	Número de errores T1+
{94}	Número de errores 2T1+
{95}	Número de errores T1+
{96}	Número de errores 2T1+
{97}	Número de errores permisible 2T1-
{98}	Número de errores T1+
{99}	Número de errores permisible 2T1+

<b>{100}</b>	Numero de lote
<b>{101}</b>	Fecha de inicio
<b>{102}</b>	Fecha de terminación
<b>{103}</b>	Resultado
<b>{104}</b>	Cuantía de lote
<b>{105}</b>	Número de mediciones
<b>{106}</b>	Valor de error T1
<b>{107}</b>	Valor de error 2T1
<b>{108}</b>	Número de errores T1
<b>{109}</b>	Número de errores T1
<b>{110}</b>	Número de errores 2T1
<b>{111}</b>	Suma
<b>{112}</b>	MIN
<b>{113}</b>	MAX
<b>{114}</b>	Media
<b>{115}</b>	Límite de la media
<b>{116}</b>	Desviación estándar
<b>{117}</b>	Mediciones
<b>{118}</b>	Unidad
<b>{119}</b>	Nr de informe
<b>{128}</b>	Límite de la media
<b>{129}</b>	Método
<b>{465}</b>	Valor de error T3+
<b>{466}</b>	Valor de error T4+
<b>{467}</b>	Valor de error T3-
<b>{468}</b>	Valor de error T4-
<b>{469}</b>	Número de errores T3-
<b>{470}</b>	Número de errores T4-
<b>{471}</b>	Número de errores T3+
<b>{472}</b>	Número de errores T4+
<b>{473}</b>	Número de errores permisibles T4-
<b>{474}</b>	Número de errores permisibles T3-
<b>{475}</b>	Número de errores permisibles T3+
<b>{476}</b>	Número de errores permisibles T4+
<b>{477}</b>	Suma de tara

{478}	Min de tara
{479}	Max de tara
{480}	Media de tara
{481}	Desviación estándar de tara
{482}	Mediciones de tara
{483}	Unidad de tara
{484}	Dispersión
{485}	RDV
{486}	Densidad
{535}	Tasa de error T1-
{536}	Tasa de error T2-
{537}	Tasa de error T3-
{538}	Tasa de error T4-
{539}	Tasa de error T1+
{540}	Tasa de error T2+
{541}	Tasa de error T3+
{542}	Tasa de error T4+
{543}	Dispersión porcentual
{544}	Porcentaje mínimo
{545}	Porcentaje máximo
{546}	Porcentaje promedio
{547}	Desviación estándar para porcentaje
{548}	Valor de error porcentual T1-
{549}	Valor de error porcentual T2-
{550}	Valor de error porcentual T3-
{551}	Valor de error porcentual T4-
{552}	Valor de error porcentual T1+
{553}	Valor de error porcentual T2+
{554}	Valor de error porcentual T3+
{555}	Valor de error porcentual T4+
{556}	Diferencia de media nominal
{557}	Diferencia de media nominal - estado
{558}	Medición en una escala

<b>Informe de receta</b>	
{175}	Fecha de inicio
{176}	Fecha de terminación
{177}	Suma
{178}	Valor de destino
{179}	Diferencia
{180}	Número de mediciones
{181}	Estado
{182}	Mediciones

<b>Informe de condiciones ambientales:</b>	
{274}	Vibraciones
{275}	Fecha y hora
{276}	Temperatura THB
{277}	Humedad THB
{278}	Temperatura 1
{279}	Temperatura 2
{280}	Presión THB
{281}	Densidad del aire
{282}	Humedad
{283}	Presión
{284}	Sensor adicional THB

<b>Informe de calibración de pipetas:</b>	
{325}	Número de serie
{326}	Fecha de inicio
{327}	Fecha de terminación
{328}	Número de mediciones
{329}	Trabaja con ISO 8655
{330}	Estado
{331}	Temperatura
{332}	Humedad
{333}	Presión
{334}	Temperatura del agua
{335}	Coefficiente Z
{336}	Estadísticas

{337}	Mediciones y Estadísticas
{338}	Número del canal

#### Calculo de piezas

{40}	Cantidad de muestra
{35}	Masa del modelo

#### Densidad

{250}	Fecha de inicio
{251}	Fecha de terminación
{252}	Procedimiento
{253}	Líquido estándar
{254}	Densidad del líquido estándar
{255}	Temperatura del líquido estándar.
{256}	Volumen del embolo
{257}	Densidad determinada
{258}	Unidad
{259}	Numero de muestras
{260}	Pesaje 1
{261}	Pesaje 2
{263}	Volumen
{264}	Masa del picnómetro
{265}	Volumen del picnómetro
{266}	Masa del patrón de acero
{267}	La masa del patrón de aluminio
{268}	Densidad del patrón de acero
{269}	Densidad de la norma de aluminio.

#### Pesaje de animales

{295}	Umbral
{296}	Tiempo calcular por promedio

#### Calibración de pipetas

{340}	Volumen promedio
{341}	Error sistemático
{342}	Error aleatorio
{343}	Volumen analizado

{344}	Error sistemático [%]
{345}	Error aleatorio [%]

Pesaje B.	
{365}	Intervalo
{366}	Diferencia
{367}	Diferencia %
{368}	Resto%
{369}	Número

Estadísticas	
{15}	Numero
{16}	Suma
{17}	Media
{18}	Mínimo:
{19}	Máximo
{20}	SDV_P
{21}	D
{22}	RDV_P
{23}	SDV_S
{24}	RDV_S
{580}	Unidad
{581}	Monto a pagar
{582}	Monto bruto a pagar
{583}	Suma

Estadísticas ZZ	
{560}	N
{561}	SUM
{562}	X
{563}	MIN
{564}	MAX
{565}	SDV.P
{566}	D
{567}	RDV.P
{568}	SDV.S

{569}	RDV.S
{570}	Unidad
{571}	Monto a pagar
{572}	Monto bruto a pagar
{573}	Suma bruto
{579}	Número de mediciones

Historia de calibración	
{210}	Tipo de calibración
{211}	Masa nominal
{212}	Masa actual
{213}	Diferencia
{214}	Temperatura
{215}	Nivelación
{216}	Número de plataforma
{217}	Masa nominal 2
{218}	Masa actual 2
{219}	Fecha y hora de la última calibración
{430}	Diferencia 2
{431}	Unidad

Patron de referencia	
{285} <sup>2)</sup>	Nombre
{286} <sup>2)</sup>	Código
{287} <sup>2)</sup>	Clase
{288} <sup>2)</sup>	Numero de fabrica
{289} <sup>2)</sup>	Masa
{290} <sup>2)</sup>	Número de conjunto

Patrón de Prueba	
{300} <sup>2)</sup>	Nombre
{301} <sup>2)</sup>	Código
{302} <sup>2)</sup>	Clase
{303} <sup>2)</sup>	Masa
{304} <sup>2)</sup>	Número del orden
{305} <sup>2)</sup>	Número de la muestra de prueba

<b>Comparador</b>	
{190} <sup>2)</sup>	No. de informe
{191} <sup>2)</sup>	Fecha de inicio
{192} <sup>2)</sup>	Fecha de terminación
{193} <sup>2)</sup>	Número del orden
{194} <sup>2)</sup>	Número de la muestra de prueba
{195} <sup>2)</sup>	Diferencia
{196} <sup>2)</sup>	Listas de mediciones
{197} <sup>2)</sup>	Diferencia media
{198} <sup>2)</sup>	Desviación estándar
{199} <sup>2)</sup>	Número de ciclos
{200} <sup>2)</sup>	Método
{201} <sup>2)</sup>	Temperatura Min
{202} <sup>2)</sup>	Temperatura Máx.
{203} <sup>2)</sup>	Humedad Min
{204} <sup>2)</sup>	Humedad Máx.
{205} <sup>2)</sup>	Presión Min
{206} <sup>2)</sup>	Presión Máx.
{207} <sup>2)</sup>	Patrón de Prueba
{208} <sup>2)</sup>	Tarea seleccionada
{209} <sup>2)</sup>	Mediciones
{490} <sup>2)</sup>	Posición estándar de referencia
{491} <sup>2)</sup>	Posición del patrón de prueba
{492} <sup>2)</sup>	Plan de comparación
{494} <sup>2)</sup>	Masa
{495} <sup>2)</sup>	Temperatura mínima del agua
{496} <sup>2)</sup>	Temperatura máxima del agua

<b>Calibración del patrón</b>	
{520} <sup>2)</sup>	Método
{521} <sup>2)</sup>	Fecha de inicio
{522} <sup>2)</sup>	Fecha de terminación
{523} <sup>2)</sup>	Número del orden
{524} <sup>2)</sup>	Número de la muestra de prueba
{525} <sup>2)</sup>	Patrón de Prueba

{526} <sup>2)</sup>	Resumen de mediciones
---------------------	-----------------------

<b>Alimentador de pastillas</b>	
{220} <sup>2)</sup>	Fecha de inicio
{221} <sup>2)</sup>	Fecha de terminación
{222} <sup>2)</sup>	Numero de lote
{223} <sup>2)</sup>	Media
{224} <sup>2)</sup>	Desviación estándar
{225} <sup>2)</sup>	Cantidad de muestra
{226} <sup>2)</sup>	Mediciones
{227} <sup>2)</sup>	Nr de informe
{228} <sup>2)</sup>	Número de errores T2-
{229} <sup>2)</sup>	Número de errores T1-
{230} <sup>2)</sup>	Número de errores T1+
{231} <sup>2)</sup>	Número de errores T2+
{232} <sup>2)</sup>	Umbral T2 -
{233} <sup>2)</sup>	Umbral T1 -
{234} <sup>2)</sup>	Umbral T1 +
{235} <sup>2)</sup>	Umbral T2 +
{236} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T2
{237} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T1-
{238} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T1+
{239} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T2+
{240} <sup>2)</sup>	Desviación porcentual (DX)
{241} <sup>2)</sup>	Desviación estándar en porcentaje
{242} <sup>2)</sup>	Número de errores T3-
{243} <sup>2)</sup>	Número de errores T4-
{244} <sup>2)</sup>	Número de errores T3+
{245} <sup>2)</sup>	Número de errores T4+
{246} <sup>2)</sup>	Umbral T4 -
{247} <sup>2)</sup>	Umbral T3 -
{248} <sup>2)</sup>	Umbral T3 +
{249} <sup>2)</sup>	Umbral T4 +
{455} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T4-
{456} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T3-
{457} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T3+

{458} <sup>2)</sup>	Valor de umbral T4+
---------------------	---------------------

<b>Programa del secado</b>	
{380} <sup>2)</sup>	Nombre
{381} <sup>2)</sup>	Código

<b>Informe de secado</b>	
{385} <sup>2)</sup>	Perfil del secado
{386} <sup>2)</sup>	Parámetros del perfil de secado
{387} <sup>2)</sup>	Manera de terminar
{388} <sup>2)</sup>	Parámetros de los métodos de terminación
{389} <sup>2)</sup>	Unidad
{390} <sup>2)</sup>	Hora de impresión
{391} <sup>2)</sup>	Previsión
{398} <sup>2)</sup>	Analizador de humedad: Estado

<b>Analizador de humedad</b>	
{395} <sup>2)</sup>	Temperatura de tarea
{396} <sup>2)</sup>	Temperatura actual
{397} <sup>2)</sup>	Hora de secado
{398} <sup>2)</sup>	Estado
{399} <sup>2)</sup>	hora de secado y el resultado
{400} <sup>2)</sup>	Contenido de la Humedad
{401} <sup>2)</sup>	Contenido seco
{402} <sup>2)</sup>	Humedad / seco
{403} <sup>2)</sup>	Prueba del calentador - Potencia [%]
{404} <sup>2)</sup>	Control del resultado
{407} <sup>2)</sup>	Temperatura de la cámara de secado
{408} <sup>2)</sup>	Resultado corregido
{409} <sup>2)</sup>	BIAS impresión de secado
{410} <sup>2)</sup>	Previsión
{500} <sup>2)</sup>	Prueba

<b>Magnetismo</b>	
{505} <sup>2)</sup>	Fecha de inicio
{506} <sup>2)</sup>	Fecha final

{507} <sup>2)</sup>	Clase de patrón
{508} <sup>2)</sup>	Altura del patrón
{509} <sup>2)</sup>	Diámetro del patrón
{510} <sup>2)</sup>	Masa del modelo
{511} <sup>2)</sup>	Susceptibilidad magnética
{512} <sup>2)</sup>	Polarización
{513} <sup>2)</sup>	Estado de polarización
{514} <sup>2)</sup>	Estado de susceptibilidad magnética
{515} <sup>2)</sup>	Número de pesas probadas
{516} <sup>2)</sup>	Distancia
{517} <sup>2)</sup>	Procedimiento
{518} <sup>2)</sup>	Susceptibilidad magnética masiva
{519} <sup>2)</sup>	Densidad de muestra

BMI	
{610} <sup>2)</sup>	Altura del paciente
{611} <sup>2)</sup>	Masa del paciente
{612} <sup>2)</sup>	Valor BMI
{613} <sup>2)</sup>	Estado BMI
{614} <sup>2)</sup>	Peso normal: MIN
{615} <sup>2)</sup>	Peso normal: MAX

1)	La variable {42} debe formatearse según la fórmula: Plataforma 1 – {42:1}, Plataforma 2 – {42:2}.
2)	<b>Variables no admitidas en la versión de software "Estándar".</b>
3)	En el caso de las variables {38}, {39}, cada entrada de la base de datos (1,2-n) debe formatearse de acuerdo con la fórmula: Posición 1 – {38:1}, {39:1}; Posición 2 – {38:2}, {39:2};itd

## 1.2. Formato de variables

El usuario tiene la posibilidad de cualquier formación de los variables numéricos , de texto y de fecha destinado para impresión como la información del contenido en la área del trabajo de la pantalla de la balanza.

### Tipos de formato:

- alineación de la variable a la izquierda,
- alineación de la variable a la derecha,
- determinar el número de caracteres para la impresión / de mostrar,
- declaración, el número de cifras decimales para variables numéricas,
- conversión de formato de fecha y hora,
- conversión de las variables numéricas en forma de código de EAN13,

- conversión de las variables numéricas y la fecha es un código EAN128.

### Los caracteres especiales de formato:

Signo	Descripción	Ejemplo
,	Carácter que separa las variables desde el formato	<b>{7,10}</b> -Masa neto en la unidad de calibración de longitud fija de 10 caracteres, alineado a la derecha.
-	El signo menos y alineación a la izquierda	<b>{7-10}</b> -Masa neto en la unidad de calibración de longitud fija de 10 caracteres, alineado a la izquierda.
:	Preformateo de caracteres y separador de tiempo entre horas, minutos y segundos	<b>{7:F2}</b> - Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales; <b>{3:HH:mm:ss 24H}</b> - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo
<b>F</b>	Carácter de formato del número en una cadena en el formato "-ddd.ddd ..." (donde:d- presenta de un solo dígito, el signo menos se produce sólo para los números negativos) o especificar el número de lugares decimales	<b>{7:F2}</b> -Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales; <b>{7,9:F2}</b> - Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales, de longitud fija de 9 caracteres, alineado a la derecha.
<b>V</b>	Formatear de la masa y tamaño de derivados de la masa en el código EAN13.	<b>{7:V6.3}</b> -Masa neto en forma EAN13 (código de 6 caracteres) con tres lugares decimales ,
<b>T</b>	Formatear de la masa y tamaño de derivados de la masa en el código EAN128.	<b>{7:T63}</b> Masa neto en forma EAN128 con tres lugares decimales
/	Separador de fecha entre los días, meses y años.	<b>{2:yy/MM/dd}</b> -Fecha actual en el formato: año/mes/ día
.	Separador de fechas entre días, meses y años y un separador de tiempo entre horas, minutos y segundos.	<b>{2:yy/MM/dd}</b> -Fecha actual en el formato: año/mes/ día <b>{3:HH:mm:ss 24H}</b> - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo
-	El signo "guión" como el separador de fechas entre días, meses y años y un separador de tiempo entre horas, minutos y segundos.	<b>{2:yy/MM/dd}</b> -Fecha actual en el formato: año/mes/ día <b>{3:HH:mm:ss 24H}</b> - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo

## La lista de aplicaciones de las variables formateados:

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
{6:V6.3}	Masa neto en la unidad actual en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{6:V7.3}	Masa neto en la unidad actual en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{7:V6.3}	Masa neto en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{7:V7.3}	Masa neto en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{8:V6.3}	Masa bruta en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{8:V7.3}	Masa bruta en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{16:V6.3}	Masa neta acumulada en el código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{16:V7.3}	Masa neta acumulada en el código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{571:V6.3}	Masa bruta acumulada en el código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{571:V7.3}	Masa bruta acumulada en el código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{146:V6.3}	Masa bruta en la unidad actual en formato EAN 13 (código de 6-caracteres)
{146:V7.3}	Masa bruta en la unidad actual en formato EAN 13 (código de 7-caracteres)
{27:V6.3}	Importe neto a pagar en formato EAN 13 (código de 6 caracteres)
{27:V7.3}	Importe neto a pagar en formato EAN 13 (código de 7 caracteres)
{30:V6.3}	Importe bruto a pagar en formato EAN 13 (código de 6 caracteres)
{30:V7.3}	Importe bruto a pagar en formato EAN 13 (código de 7 caracteres)
{581:V6.3}	Importe a pagar neto, colectivo en código EAN 13 (código de 6 caracteres)
{581:V7.3}	Importe a pagar neto, colectivo en código EAN 13 (código de 7 caracteres)
{6:T6.3}	Masa neto en la unidad actual el código EAN 128
{7:T6.3}	Masa neto en la unidad de calibración el código EAN 128
{8:T6.3}	Masa bruta en la unidad de calibración el código EAN 128
{16:T6.3}	Masa neto acumulada en el código EAN 128
{20:T6.3}	Masa bruta acumulada en el código EAN 128
{22:T6.3}	Masa neto (lb) en el código EAN 128
{55:T6.2}	Precio del surtido en el código EAN 128
{2:YYMMDD}	Fecha en el código EAN 128
{61:yyMMdd}	Fecha del surtido en código EAN 128
{62:YYMMDD}	Fecha de vencimiento del surtido en código EAN 128

## 2. ANEXO 02 - Plantilla de etiqueta

Hay dos formas de crear una plantilla de etiqueta:

- usando las variables disponibles del nivel de balanza,
- con el programa **EDYTOR ETYKIET R02**.

	<p><b><i>La creación de plantilla de etiqueta desde un programa de ordenadora se describe en detalle en las instrucciones „Edytor etykiet R02”.</i></b></p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La etiqueta con plantilla creado debe asignarse a un surtido o cliente en particular para poder trabajar en el modo de balanza de etiquetado.

### 2.1. Crear una plantilla de etiqueta desde el nivel de balanza

- Entrar el submenú **<Base de datos/ Impresión/Etiqueta>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese **<Proyecto>** luego se inicia la ventana de edición **<Proyecto>**.
- Realice la modificación de diseño deseada y confirme los cambios con el botón. 

### 2.2. Enviar plantilla de etiqueta para la memoria de la balanza

- Creado utilizando el programa informático "**EDITOR DE ETIQUETAS DE R02**" una plantilla de etiqueta con la extensión \* **.lb**, copia a un pendrive
- Conectar el pendrive al USB de la balanza
- Entrar el submenú **<Base de datos/ Impresión/Etiqueta>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese **<Proyecto>** luego se inicia la ventana de edición **<Proyecto>**.
- Presione el botón  (importar), después de lo cual se abrirá una ventana con el contenido de la memoria masiva del pendrive.
- Seleccione plantilla de etiqueta previamente copiada con la extensión \* **.lb**, el programa de pesaje carga automáticamente la fórmula seleccionada en el campo de edición.
- Confirmar los cambios pulsando el botón 

### 2.3. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al producto.

- Entrar el submenú **<Base de datos/ Producto>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese a la opción **<Imprimir/Etiquetas>** y se abrirá la base de datos **<Impresiones/Etiquetas>** con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al producto.

### 2.4. Asignación de una etiqueta acumulada con la plantilla creada al producto

- Entrar el submenú **<Base de datos/ Producto>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese a la opción **<Etiquetas acumulativas>** y se abrirá la base de datos **<Impresiones/Etiquetas>** con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al producto.

### 2.5. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al cliente

- Entrar el submenú **<Base de datos/ Clientes>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese a la opción **<Imprimir/Etiquetas>** y se abrirá la base de datos **<Impresiones/Etiquetas>** con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al cliente.

### 2.6. Impresión de etiquetas con la plantilla creada

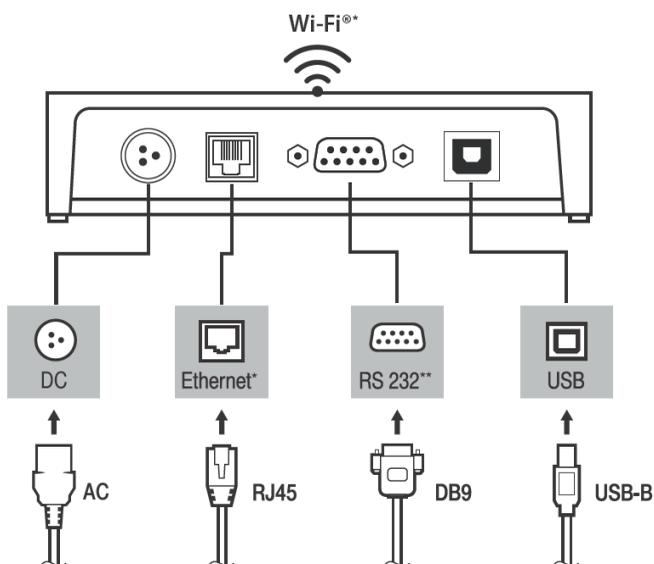
- Cuando se encuentre en la ventana principal de pesaje, seleccione un producto o cliente con una etiqueta asignada de la base de datos.
- Coloque la carga pesada en el platillo de pesaje, cuando aparezca el marcador , presione el botón .
- La etiqueta se imprimirá en una impresora conectada.



**La etiqueta se puede asignar tanto al producto como al cliente. En la impresora conectada, después de presionar el botón , se imprimirá la plantilla de etiqueta, que se ha asignado al último elemento seleccionado de la base de datos (producto o cliente).**

### 3. ANEXO 03 - Configuración de la impresora de recibos RADWAG

Las balanzas funcionan con los siguientes modelos de impresoras térmicas de recibos RADWAG.: RTP-UEW80 y RTP-RU80. Impresora dependiendo de la versión, las balanzas están equipadas con interfaces de comunicación:



\*) – solo en el modelo RTP-UEW80

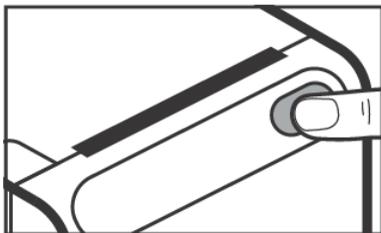
\*\*\*) – solo en el modelo RTP-RU80

Una descripción detallada de la configuración de la impresora se describe en el manual del usuario de las impresoras RADWAG disponible en el sitio web. [www.radwag.pl](http://www.radwag.pl).

#### 3.1. Imprimir una página de prueba de impresora

Las impresoras tienen la capacidad de imprimir una página de prueba que contiene información como: número de serie de la impresora, modelo de impresora, interfaces disponibles, página de códigos, disponibilidad de la función de corte de papel, etc..

Para imprimir una página de prueba, mantenga presionado el botón en el panel de control y encienda la impresora.



*botón del panel de control*

### 3.2. Parámetros de transmisión en serie

La interfaz de comunicación RS232 está disponible en el modelo de impresora RTP-RU80. En la impresora, el puerto RS232 es un conector DB9. La impresora tiene los siguientes valores de parámetros de transmisión en serie de forma predeterminada:

<b>Velocidad de la transmisión</b>	9600 bit/s
<b>Bits de datos</b>	8
<b>Bits de stop</b>	1
<b>Paridad</b>	NINGUNO

### 3.3. Función de corte de papel

La función de corte de papel se puede activar enviando el código de control apropiado desde la balanza. El código de control debe ingresarse en el parámetro **<Sufijo>** del submenú **<Dispositivos/Impresora>**.

Secuencia del código de control **1 d 5 6 4 1 0 8**

### 3.4. Cambio de página de códigos de impresora,

Es posible cambiar la página de códigos de la impresora enviando el código de control apropiado desde la balanza. El código de control debe ingresarse en el parámetro **<Prefijo>** del submenú **<Dispositivos/Impresora>**.

Secuencia del código de control **1 B 7 4 n**, donde n – número de artículo de la siguiente tabla.

n	Página de códigos	n	Página de códigos
00	CP437 [U.S.A., Standard Europeo]	24	CP737 [Greek]
01	Katakana	25	WCP1257 [Baltic]
02	PC850 [Multilingual]	26	Thai 1
03	PC860 [Portuguese]	27	CP720[Arabic]
04	PC863 [Canadian-French]	28	CP855
05	PC865 [Nordic]	29	CP857[Turkish]
06	WCP1251 [Cyrillic]	30	WCP1250[Central Europe]
07	CP866 Cyrillic #2	31	CP775
08	MIK[Cyrillic / Bulgarian]	32	WCP1254[Turkish]
09	CP755 [East Europe, Latvian 2]	33	WCP1255[Hebrew]
10	Iran	34	WCP1256[Arabic]
11	reserve	35	WCP1258[Vietnam]
12	reserve	36	ISO-8859-2[Latin 2]
13	reserve	37	ISO-8859-3[Latin 3]
14	reserve	38	ISO-8859-4[Baltic]
15	CP862 [Hebrew]	39	ISO-8859-5[Cyrillic]
16	WCP1252 Latin I	40	ISO-8859-6[Arabic]
17	WCP1253 [Greek]	41	ISO-8859-7[Greek]
18	CP852 [Latina 2]	42	ISO-8859-8[Hebrew]
19	CP858 Multilingual Latin I +Euro)	43	ISO-8859-9[Turkish]
20	Iran II	44	ISO-8859-15 [Latin 3]
21	Latvian	45	Thai2
22	CP864 [Arabic]	46	CP856
23	ISO-8859-1 [West Europe]		

#### 4. ANEXO 04 - EL AJUSTE DE LA IMPRESORA ZEBRA

Parámetros de transmisión	La información en la impresión de la impresora sobre RS23
Velocidad de transmisión - 9600 bit/s Control de paridad – nada Número de bits – 8bi Bits de parada – 1bit	Serial puerto : <b>96, N, 8, 1.</b>

El método para realizar una impresión de información y realizar cambios en la configuración de la impresora se describe en el manual de impresoras ZEBRA.

## 5. ANEXO 05 - Configuración del lector de código de barras

1. Para la comunicación con escáneres de códigos de barras, las balanzas RADWAG utilizan interfaces RS232 y transmisión simplex (dirección unidireccional), sin protocolo de enlace. Para este propósito, el uso de la segunda línea del cable es suficiente. Los escáneres usados deben estar equipados con una interfaz RS232, tanto el hardware como el apretón de manos del software deben estar desactivados.
2. Los parámetros de transmisión se pueden configurar tanto para dispositivos de pesaje como para escáneres. Para ambos dispositivos, los siguientes parámetros deben cumplir: velocidad en baudios, cantidad de bits de datos, control de paridad, cantidad de bits de parada; p.ej. 9600,8,N,1 – velocidad en baudios 9600 bit / s, datos 8 bits, sin control de paridad, 1 bit de parada.
3. Los escáneres de código de barras pueden enviar información adicional además del código de barras esperado, p. simbología (tipo de código de barras). Debido a que los dispositivos y el software RADWAG no utilizan dicha información, es aconsejable desactivarla.
4. Algunos sistemas RADWAG pueden omitir información codificada innecesaria mediante el uso de parámetros que marcan el comienzo y la longitud del código requerido para el análisis
5. Se requiere un protocolo especial para que el código sea recibido por el equipo de RADWAG. Se requiere programar un *prefijo* y *sufijo* apropiados. En el estándar adoptado por RADWAG, el prefijo es formato hexadecimal de signo 01 (byte), el sufijo es formato hexadecimal de signo (byte) 0D.
6. La mayoría de los escáneres de códigos de barras permiten activar / desactivar diferentes simbologías (tipos de códigos de barras).
7. La programación de los escáneres se realiza mediante la lectura de códigos de barras especiales.
8. Los escáneres comercializados junto con los sistemas RADWAG siempre se configuran de acuerdo con las reglas anteriores.

Código de barras con prefijo y sufijo requeridos en formato hexadecimal	Código de barras sin requerido: se resuelve en formato ASCII	Tipo de código
01 30 30 32 31 30 31 32 36 0D	00210126	EAN-8
01 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 0D	0123456789	CÓDIGO 2 DE 5
01 43 4F 44 45 20 33 39 20 54 45 53 54 0D	CODE 39 TEST	CODE 39
01 31 31 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 31 0D	1101234567891	EAN-13
01 43 6F 64 65 20 31 32 38 20 54 65 73 74 0D	CODE 128 Test	CODE 128



**RADWAG BALANZAS ELECTRÓNICAS**  
TECNOLOGIAS DE PESAJE AVANZADAS

